

Táto dohoda o urovnaní (ďalej len „**dohoda**“) bola uzavretá podľa ustanovení § 585 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník medzi účastníkmi:

Mesto Nová Baňa, IČO: 00 320 897, so sídlom: Námestie slobody č. 1, 968 26 Nová Baňa, Slovenská republika (ďalej aj „**účastník v I. rade**“ alebo „**žalobca**“)

a

Ladislav Lenč, Šibeničný Vrch 7, 968 01 Nová Baňa, Slovenská republika (ďalej aj „**účastník v II. rade**“ alebo „**žalovaný**“)

(ďalej spoločne aj „**účastníci**“)

Článok I.

Spor účastníkov

- 1.1 Žalobca má za to, že ako vlastník kanalizácie má voči žalovanému na základe odobratej vody z verejného vodovodu pohľadávku v celkovej sume 357 EUR s príslušenstvom pozostávajúcej z:
- faktúry č. 1316200315 na sumu 226 EUR s lehotou splatnosti do 09. 12. 2014 za množstvo 226 m³ vody za obdobie od 16. 05. 2012 – 13. 11. 2012,
 - faktúry č. 1319300131 na sumu 8 EUR s lehotou splatnosti 19. 06. 2013 s lehotou splatnosti do 19. 06. 2013 za množstvo 8 m³ vody za obdobie od 13. 11. 2012 – 15. 05. 2013,
 - faktúry č. 1318400252 na sumu 7 EUR s lehotou splatnosti 09. 12. 2014 za množstvo 7 m³ vody za obdobie od 12. 05. 2014 – 11. 11. 2014,
 - faktúry č. 1313500115 splatnú dňa 17. 06. 2015 na sumu 101 EUR za množstvo vody 101 m³ za obdobie od 11. 11. 2014 – 11. 05. 2015,
 - faktúry č. 1314500253 na sumu 3 EUR splatnú dňa 07. 12. 2015 za množstvo vody 3 m³ za obdobie od 12. 05. 2015 – 06. 11. 2015,
 - faktúry č. 1310600128 na sumu 1 EUR splatnú dňa 02. 06. 2016 za množstvo vody 1 m³ za obdobie od 06. 11. 2015 – 06. 05. 2016,
 - faktúry č. 1315600301 na sumu 7 EUR splatnú dňa 27. 12. 2016 za množstvo vody 7 m³ za obdobie od 06. 05. 2016 – 08. 11. 2016,
 - faktúry č. 1316700239 na sumu 4 EUR splatnú dňa 29. 11. 2017 za množstvo vody 4 m³.
- Uvedený nárok na zaplatenie sumy 357 EUR s príslušenstvom si uplatnil na Okresnom súde Žiar nad Hronom, kde konanie prebieha pod spisovou značkou 5C/239/2015.
- 1.2 Žalovaný má za to, že voči žalobcovi má záväzok len vo výške 30 EUR, nakoľko voda odobratá voda vyúčtovaná faktúrou č. 1316200315 a faktúrou č. 1318400252 vsiakla

v dôsledku poruchy do pôdy a neodtiekla kanalizáciou. Z tohto dôvodu neuznáva nárok žalobcu na zaplatenie sumy 357 EUR s príslušenstvom v konaní vedenom na Okresnom súde Žiar nad Hronom pod sp. zn. 5C/239/2015.

Článok II.

Urovanie

- 2.1 Účastníci sa dohodli, že nárok žalobcu voči žalovanému na zaplatenie sumy 357 EUR spolu s príslušenstvom vrátane trov súdneho konania a právneho zastúpenia, ako i všetky ich vzájomné práva, oprávnenia, nároky a záväzky vyplývajúce zo skutočností uvedených v Článku I. tejto dohody, sa nahrádzajú v celom rozsahu právami a povinnosťami uvedenými v Článkoch III. a IV. tejto dohody.

Článok III.

Povinnosti Ladislava Lenča

- 3.1 Žalovaný sa zaväzuje na základe tejto dohody zaplatiť žalobcovi sumu z titulu urovnania vo výške 30 EUR (slovom: tridsať euro) bezhotovostným prevodom na bankový účet žalobcu IBAN: SK19 0200 0000 0000 1442 9422, BIC: SUBASKBX v lehote 3 dní odo dňa podpisu tejto dohody. Suma 30 EUR sa považuje za zaplatenú dňom jej pripísania na účet žalobcu.
- 3.2 Žalovaný sa zaväzuje uhradiť žalobcovi ďalej sumu trovy právneho zastúpenia v sume 154 EUR (slovom jedensto päťdesiat štyri euro), bezhotovostným prevodom na bankový účet žalobcu IBAN: SK19 0200 0000 0000 1442 9422, BIC: SUBASKBX v lehote 3 dní odo dňa podpisu tejto dohody. Táto suma zodpovedá trovám právneho zastúpenia v konaní vedenom na Okresnom súde Žiar nad Hronom, sp. zn. 5C/239/2015 vyčíslených v súlade s vyhláškou MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb. Suma 154 EUR sa považuje za zaplatenú dňom jej pripísania na účet žalobcu.
- 3.3 Žalovaný sa zaväzuje na základe tejto dohody uhradiť žalobcovi trovy konania – súdny poplatok v sume 16,50 EUR bezhotovostným prevodom na bankový účet žalobcu IBAN: SK19 0200 0000 0000 1442 9422, BIC: SUBASKBX v lehote 3 dní odo dňa podpisu tejto dohody. Suma 16,50 EUR sa považuje za zaplatenú dňom jej pripísania na účet žalobcu.
- 3.4 Žalovaný sa ďalej zaväzuje neuplatňovať si v konaní vedenom na Okresnom súde Žiar nad Hronom, sp. zn. 5C/239/2015 náhradu trov konania.

Článok IV.

Povinnosti žalobcu

- 4.1 Žalobca sa zaväzuje do 15 dní odo dňa vyplatenia sumy vo výške 30 EUR podľa článku III. bod 3.1 tejto dohody, sumy 154 EUR podľa článku III. bod 3.2 tejto dohody a sumy 16,50 EUR podľa článku III. bod 3.3 tejto dohody podať na Okresnom súde Žiar nad Hronom späťvzatie žaloby o zaplatenie dlžnej sumy vedenej na Okresnom súde Žiar nad Hronom, sp. zn.

5C/239/2015, bez nároku na náhradu trov konania.

Článok V.

Závěrečné ustanovenia

- 5.1 Účastníci ďalej prehlasujú, že touto dohodou sú medzi nimi urovnané vzájomné práva a záväzky uvedené v článku I., bod 1.1 a 1.2. tejto dohody, ktoré sú zároveň nahradené záväzkami vyplývajúcimi z tohto urovnania. Účastníci prehlasujú, že nemajú voči sebe žiadne ďalšie finančné, ani iné nároky, vrátane ich príslušenstva ohľadom plnení tvoriacich predmet tejto dohody.
- 5.2 V prípade, že žalovaný poruší ktorýkoľvek svoj záväzok podľa článku III. tejto dohody, právo žalobcu na zaplatenie všetkých nárokov uvedených v článku I., bod 1.1., príp. ďalších tu neuvedených, sa obnovuje a žalobca bude oprávnený naďalej sa domáhať všetkých svojich nárokov, ktoré mal pred uzavretím tejto dohody, najmä istiny v sume 357 EUR, úroku z omeškania a trov súdneho konania a právneho zastúpenia.
- 5.3 Táto dohoda nahrádza všetky predchádzajúce ústne alebo písomné rokovania, dohody, vyhlásenia, dohovory alebo dojednania medzi účastníkmi týkajúce sa predmetu tejto dohody.
- 5.4 Dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania obidvoma účastníkmi.
- 5.5 Akákoľvek zmena tejto dohody môže byť vykonaná iba písomným dodatkom podpísaným obidvoma účastníkmi.
- 5.6 Dohoda je vyhotovená v slovenskom jazyku v dvoch vyhotoveniach, pričom každý účastník dostane jedno vyhotovenie.
- 5.7 Pokiaľ by niektoré ustanovenie tejto dohody bolo, alebo by sa v budúcnosti stalo, neplatným alebo neúčinným, či už úplne alebo len sčasti, ostatné ustanovenia dohody tým nie sú dotknuté a ostávajú naďalej v platnosti a účinnosti. Účastníci sú povinní bez zbytočného odkladu nahradiť takéto neplatné alebo neúčinné ustanovenie dohody alebo jeho časť takým, ktoré bude platné a účinné a ktoré bude v čo najväčšej možnej miere zodpovedať vôli a úmyslu účastníkov vyjadrených v neplatnom a neúčinnom ustanovení.
- 5.8 Účastníci vyhlasujú, že dohodu si pozorne prečítali, jej text im je zrozumiteľný, jeho význam určitý a zrejmý, dohoda vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu a nebola uzatvorená pod nátlakom, v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s ňou ju potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Nový Barr, dňa 07.02.2018

Účastník v I. rade:



M E S T O
NOVÁ BAŇA

V Nový Barr, dňa 05.02.2018

Účastník v II. rade: